

Sicherheitshinweis: AustriAlpin COBRA Schnallen

Sehr geehrte Kunden,

unser Lieferant für COBRA®-Schnallen hat einen Sicherheitshinweis herausgegeben:

http://downloads.austrialpin.at/Safety_notice_2016_DE.pdf

Es wurde festgestellt, dass „bei einem extrem kleinen Anteil der COBRA®-Schnallen weibliche Teile vorhanden sein können, an denen die Niete nicht verpresst sind. Konkret wurde eine Schnalle aus zwei Millionen gefunden.“ Die Wahrscheinlichkeit des Auftretens ist gering. Die österreichischen Behörden schätzen daher das Risiko so gering ein, dass keine behördliche Gefahrenmeldung veröffentlicht wird. Die Verantwortlichkeit für weitergehende Maßnahmen und Meldungen bei Behörden liegt beim Lieferanten der Schnalle.

Wir weisen jedoch darauf hin, dass nicht-verpresste Niete sich lösen können und die Schnalle sich in der Folge öffnet.

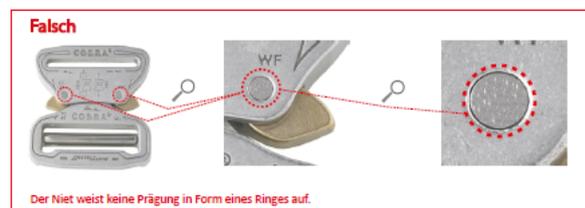
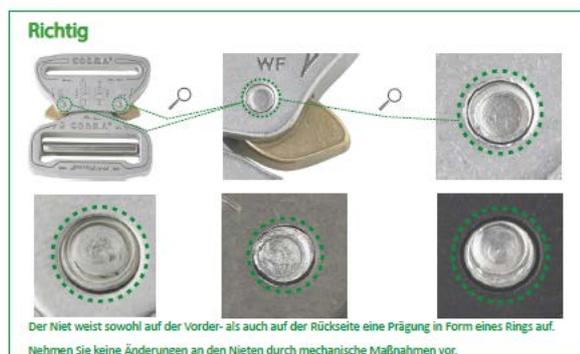
Der Schnallenhersteller hat eine sehr unkomplizierte Überprüfungsanleitung herausgegeben (s. Link oben bzw. Auszug daraus unten). Potentiell betroffen sind alle Schnallen, die vor Mitte Jänner 2016 produziert worden sind.

Wir verwenden diese Schnallen in

- treeMOTION (Art.Nr. 7333210)
- den Ersatzteilen dazu (Beinschlaufe links bzw. recht, Art. Nr. 7333206 und 7333207)

Wir überprüfen derzeit die gesamte lagernde Ware an Gurten und Schnallen.

Im Interesse Ihrer eigenen Sicherheit ersuchen wir Sie, all Ihre Teufelberger Produkte, die die betroffenen Cobra-Schnallen beinhalten, zu identifizieren und die **optische Überprüfung** wie vom Hersteller beschrieben vorzunehmen. Wir weisen Sie in diesem Zusammenhang auf Ihre Unterweisungspflicht gegenüber dem Anwender hin.



Wenn die optische Überprüfung ergibt, dass die Niete keine Prägung aufweist, oder wenn Sie dies nicht eindeutig beurteilen können, STOPPEN Sie die NUTZUNG des Produkts umgehend, SEPARIEREN Sie es, sodass es nicht unbeabsichtigt verwendet werden kann und kontaktieren Sie Teufelberger, um uns das Ergebnis der Prüfung und die Zahl der betroffenen Produkte mitzuteilen.

Courtesy Safety Notice: AustriAlpin COBRA Buckles

Dear customer,

Our supplier for COBRA® buckles has announced a safety notice:

http://downloads.austriAlpin.at/Safety_notice_2016_EN.pdf

It has come to their attention that “in an extremely small quantity (0.00005% = 1 out of 2 million) of COBRA ® buckles there may exist parts where the rivets have not been press fixed.”

The probability of occurrence is low. The Austrian authorities therefore estimate the risk as so low that no regulatory risk report was published. The supplier of the buckles bears the responsibility for further action and reports to the authorities.

We point out that rivets that were not press fixed may become loose and the buckle may open consequently.

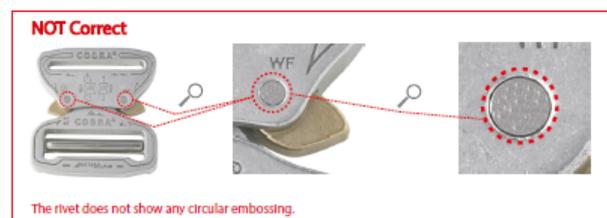
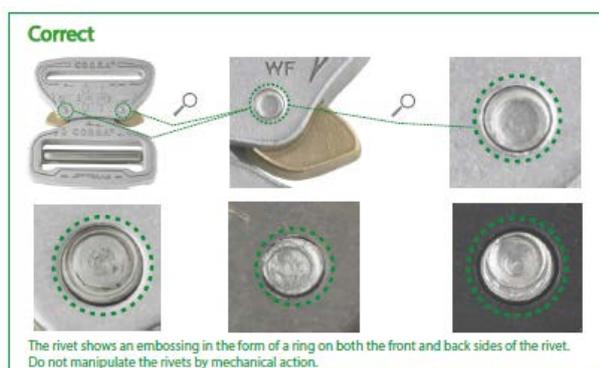
The supplier of the buckles published a very straightforward manual for a visual check (see link above or excerpt below). All buckles that were produced before mid-January 2016 are potentially affected.

We use these buckles in

- treeMOTION (art.no. 7333210)
- spare parts thereof (left or right leg loop, art.no. 7333206 and 7333207)

We are currently checking the entire stock of harnesses and buckles.

For your own safety we request that you identify all Teufelberger assemblies in your ownership that contain affected Cobra buckles and **perform the visual assessment** identified by the manufacturer. We also require that you forward this notice to others that you consider maybe be affected by this safety notice.



If the outcome of the visual assessment is that the rivet does not show any embossing, or that you are not able to make a judgement with clarity, STOP using the assembly, place it in QUARANTINE so that it cannot be used or returned to service inadvertently and contact Teufelberger to communicate the outcome of the visual assessment and the number of items affected.